

КРИТИКА И БИБЛИОГРАФИЯ

УДК 93/94 929.5

<https://doi.org/10.24852/2587-6112.2026.4.306.310>**РЕЦЕНЗИЯ НА МОНОГРАФИЮ
ВОЙТОВ В.Е. ТЮРКИ РОДА АШИНА: ГЕНЕАЛОГИЯ.
ХРОНОЛОГИЯ. ИСТОРИЯ. М.; СПБ., 2022. 764 С.¹****© 2026 г. Г.В. Кубарев**

В 2022 году вышла монография В.Е. Войтова «Тюрки рода Ашина: Генеалогия. Хронология. История», явившаяся итогом его многолетней работы, связанной с изучением археологии и истории тюрков Центральной Азии. Кроме введения, заключения, списка литературы и других вспомогательных разделов, монография включает в себя две книги: первая посвящена легендарным предкам тюрков и Первому Восточнотюркскому каганату, вторая – периоду подчинения тюрков Китаю и Второму Восточнотюркскому каганату. При этом, изложение исторических событий построено на описании сменяющих друг друга тюркских каганов. Однако основную особенность рассматриваемой монографии можно обозначить как чрезмерное заимствование-цитирование В.Е. Войтовым чужих текстов историков, археологов и китаистов. Собственно вся книга примерно на 90% состоит из пространных цитат текстов других авторов. Именно поэтому В.Е. Войтова можно рассматривать как составителя собрания сведений по тюркам рода Ашина, а не как автора оригинального и фундаментального исследования по данной теме. Наиболее интересным и убедительным представляется мнение В.Е. Войтова об отсутствии алтайского периода в ранней истории тюрков-тугу и проживание на Алтае телеских племен в эпоху раннего средневековья.

Ключевые слова: археология, тюрки рода Ашина, эпоха раннего средневековья, история, генеалогия, археология, китайские династийные хроники, Центральная Азия, Китай, Ганьсу, Тянь-Шань.

**REVIEW OF THE MONOGRAPH BY
V.E. VOITOV "TURKS OF THE ASHINA CLAN:
GENEALOGY. CHRONOLOGY. HISTORY. M.; SPB., 2022. 764 P." ²****G.V. Kubarev**

In 2022, the monograph by V.E. Voitov "Turks of the Ashina clan: Genealogy. Chronology. History" was published. It was the result of his many years of research into the archaeology and history of the Central Asian Turks. Unless the introduction, conclusion, bibliography and other secondary sections, the monograph includes two chapters: the first is dedicated to the legendary ancestors of the Turks and the First Eastern Turkic Khaganate, while the second one is devoted to the period of subjugation of the Turks to China and the Second Eastern Turkic Khaganate. The presentation of historical events is based on descriptions of replacing each other Turkic khagans. However, the main feature of this monograph can be characterized as V.E. Voitov's excessive borrowing and citation of texts by historians, archaeologists and sinologists. In fact, approximately 90% of the book consists of extensive quotations from other authors. This is why V.E. Voitov can be considered more the compiler of information on the Ashina Turks than the author of an original and fundamental study on this topic. Most interesting and compelling is V.E. Voitov's opinion on the absence of an Altai period in the early history of the Tugyu Turks and on the settlement of the Altai by the Tiele tribes in the early Middle Ages.

Keywords: archaeology, the Turks of the Ashina clan, early Middle Ages, history, genealogy, archaeology, Chinese dynastic chronicles, Central Asia, China, Gansu, Tian Shan.

¹ Исследование выполнено при финансовой поддержке Российского научного фонда № 24-28-01344 «История и археология тюркоязычных кочевников Центральной и Средней Азии V–X вв. в свете китайских династийных хроник: новое прочтение, комментарии и интерпретация», <https://rscf.ru/project/24-28-01344/>

² The study was prepared by the financial support of the Russian Science Foundation No. 24-28-01344 "History and archaeology of the Turkic-speaking nomads of Central and Middle Asia in the V–X centuries in light of Chinese dynastic chronicles: a new reading, commentary and interpretation", <https://rscf.ru/project/24-28-01344/>

Монография В.Е. Войтова «Тюрки рода Ашина: Генеалогия. Хронология. История» (Войтов, 2022) представляет собой очень объемный том в 764 страницы. Первая мысль, которая приходит в голову при виде такого тома, – это, по-видимому, большие собственные пробелы в знании истории тюрков рода Ашина. Однако по мере прочтения книги все встает на свои места и это ощущение сменяется недоумением от «нетривиального» подхода автора книги. И даже его указание на собственный вклад, который сводится «...к показу общей картины, некоторым комментариям, поправкам фактических и типографских ошибок или описок, уточнению датировок и составлению подробных указателей» (Войтов, 2022, с. 8), не меняет этого впечатления.

Кроме введения, заключения, списка литературы и других вспомогательных разделов, монография включает в себя две книги: первая посвящена легендарным предкам тюрков и Первому Восточнотюркскому каганату, вторая – периоду подчинения тюрков Китаю и Второму Восточнотюркскому каганату. При этом изложение исторических событий построено на жизнеописании сменяющих друг друга тюркских каганов.

Обескураживает тот факт, что объем цитирования в книге В.Е. Войтова приближается к 90%. Причем это не цитирование для того, чтобы предпринять некий историографический очерк (даже он не оправдывает необходимость столь тотального цитирования), и не для того, чтобы подтвердить точку зрения автора или вступить в дискуссию с оппонентом. Это попытка построить изложение книги из сменяющих друг друга, порой очень пространных (до страницы текста или больше) цитат из работ других авторов. Посредством чужих текстов автор составил практически все разделы книги: предыстория – обсуждение исследовательских проблем ранней истории тюрков, изложение исторических событий посредством жизнеописаний каганов, указатели топонимов, этнонимов, имён и др. Но ведь это набор текстов Л.Н. Гумилева, Е.И. Лубо-Лесниченко, Г.Е. Грумм-Гржимайло, переводы Н.Я. Бичурина, В.С. Таскина, А.Г. Малявкина, Лю Мао-цая и многих других, структурированные в определенном порядке, а не оригинальный текст автора. Вряд ли можно назвать «нетри-

виальным для научных публикаций решением подавать материал не собственным пересказом сведений письменных источников и научных публикаций, а излагать его цитированием большими и малыми фрагментами» (Войтов, 2022, с. 8). Текст в виде мозаики, набранный из бесконечных цитат других авторов, воспринимается с большим трудом. Что вполне очевидно: цитируемые тексты исследователей и китайцев написаны в отличном друг от друга стиле, как правило, плохо сочетаются друг с другом, одни и те же имена и географические названия у разных авторов фигурируют в различных транскрипциях (Поломынь – Поломен – Поломэнь; Анагуай – Анахуань – Аногуй и др.). Кроме того, вызывает вопросы целесообразность воспроизведения самой исторической канвы тех или иных событий. Хотя бы потому, что какие-то из них достаточно подробно воспроизведены в различных китайских династийных хрониках и являются первоисточниками, другие – подробно описаны историками на основании письменных же источников.

Создание генеалогии тюрков рода Ашина автором книги не является самостоятельным и оригинальным. Он использует генеалогии, разработанные его предшественниками: Н.Я. Бичуриным, Э. Шаванном, Лю Мао-цай, Л.Н. Гумилевым, С.Г. Кляшторным. Аббревиатуры, полные названия и краткие описания китайских письменных источников, приведенные В.Е. Войтовым в книге, целиком и полностью заимствованы из трудов Н.В. Кюнера и других китайцев (Войтов, 2022, с. 12–14).

Дискуссионным является и сам принцип изложения исторических событий, построенный на основе описания сменяющих друг друга тюркских каганов. Перечисление исторических событий из различных источников у В.Е. Войтова вдруг неожиданно перемежается цитатами других авторов об экономике и государственном устройстве Тюркских каганатов, принципах престолонаследия, отсутствии поселенческих комплексов или городов у тюрков-тугю и т. п. (Войтов, 2022, с. 118–119 и др.). При этом приводится много лишней информации (например, пространные описания тех или иных путешественников XIX века) только для того, чтобы продемонстрировать насколько долог и труден был путь по территории Ганьсу (Войтов, 2022, с. 141–142).

Осложняют восприятие текста и многочисленные варианты переводов одних и тех же текстов письменных источников, которые приводятся автором один за другим.

В книге В.Е. Войтов высказывает свое мнение по тем или иным исследовательским проблемам, но этот авторский текст в бесконечном «море» чужих цитат нужно потрудиться еще найти. Так, например, он выступает против предложенной С.Г. Кляшторным схемы тюркского этногенеза, которая включает в себя ганьсуйско-гаочанский и алтайский периоды, считая, что первый из них был ганьсуйским, а второй – гаочанским (или тяньшаньским) (Войтов, 2022, с. 22). Согласно его справедливому выводу, алтайского периода в истории тюрков рода Ашина не было, т. к. этот отдаленный горный регион был лишь частью обширной зоны обитания многочисленных племен группы теле (Войтов, 2022, с. 22). Действительно, анализ китайских письменных источников и сопоставление этих данных со сбором и картированием тамг автохтонного раннесредневекового населения Алтая показали, что территорию географического Алтая в VI – первой половине VIII вв. занимали карлукские и другие телеские племена (Кубарев, 2021).

Именно эти рассуждения В.Е. Войтова о ранней истории тюрков-тугю, критика практически общепризнанной и наиболее распространенной гипотезы об их переселении на Алтай (в особенности на территорию Российского Алтая) и алтайском периоде их истории представляются мне наиболее интересными и убедительными (Войтов, 2022, с. 69–74). Вслед за Л.А. Боровковой В.Е. Войтов задается вопросом о том, что никто из сторонников гипотезы переселения тюрков-тугю в V веке на Алтай не пытался объяснить, почему тюрки отправились из провинции Ганьсу именно на север, в столь далекий и трудный поход через неведомые пустыни, горы, леса и реки, где обитали крупные воинственные племена (Войтов, 2022, с. 74). Справедливым является мнение автора о том, что памятники раннего кызыл-ташского периода т. н. тюркской культуры Алтая принадлежали не тюркам-тугю, а представителям близких им по языку, духовной и материальной культуре телеских племен (Войтов, 2022, с. 74).

Невозможно не согласиться с мнением В.Е. Войтова о том, что чрезвычайно скудные сведения письменных источников при определенной доли фантазии позволяют выдвигать любые гипотезы, интерпретирующие тюркские генеалогические легенды (Войтов, 2022, с. 74). Речь идет прежде всего о попытке Н.А. Аристова идентифицировать упоминаемые в генеалогических легендах тюрков гидронимы с реками на территории Южной Сибири. Подобную идентификацию следует признать умозрительной, основанной исключительно на созвучии и «запрограммированной» переводом китайского текста и комментарием к нему Н.Я. Бичурина. Именно это и подчеркивает В.Е. Войтов: «...после Н.Я. Бичурина и Н.А. Аристова едва ли не все исследователи стараются так или иначе привязать этногенез тюрков к Алтайской горной стране (от Барабинской степи на севере до Монгольского Алтая на юге) и соседней Южной Сибири (Минусинской котловине и Туве)... Такого рода умозрительные толкования в разных интерпретациях уже полтора века повторяются в научных трудах, перечислить которые невозможно из-за их количества» (Войтов, 2022, с. 71). И все же некоторые из них автор приводит. Это фантазийная гипотеза С.П. Нестерова, согласно которой на территории Российского Алтая к приходу «500 семейств Ашина» уже существовало племенное объединение под названием Тюрк, и ничем не обоснованное объявление В.В. Ушницким Чуйской степи на Алтае в качестве легендарной пещеры тюрков (Войтов, 2022, с. 71).

Если обратиться к переводам Н.Я. Бичурина и некоторых других китаистов, то топоним Цзиньшань в китайских письменных источниках должен переводиться как «Золотые горы/гора», а не как «Алтайские горы/Алтай». Этот ороним был крайне популярным на территории Китая и Центральной Азии в эпоху раннего Средневековья и совсем необязательно должен был ассоциироваться исключительно с Алтайскими горами. Вопрос локализации того или иного Цзиньшаня – это вопрос источниковедческой интерпретации, а не только перевода, и нужно привести очень веские доводы в пользу его идентификации с той или иной современной горной системой или её частью (Кубарев, 2024, с. 78). Опираясь на сведения хроник династий Цзинь и Вэй,

можно констатировать, что Золотые горы/ гора – Цзиньшань 金山 – неоднократно упоминаются в них применительно к истории сюнну и сяньби III–V вв. в Северном Китае – в провинции Ганьсу, округе Чжанье. По-видимому, этими почитаемыми родовыми горами/горой Цзиньшань являлись горы Циляншаня, которые, на мой взгляд, и упоминаются в генеалогических легендах тюрок Ашина (Кубарев, 2024, с. 78).

Удивительно, но при наличии в книге В.Е. Войтова ссылок на весьма небольшие по объему статьи в труднодоступных сборниках или материалах конференций у автора отсутствуют ссылки на важные в рамках данной темы монографии и крупные статьи. Так, например, он использовал не все переводы В.С. Таскина по кочевым народам в Китае, хотя они содержат чрезвычайно важные и принципиальные сведения по истории сюнну и племен группы дунху в III–V вв. – предков тюрок-тугю – на территории северо-западной части этой страны. Особенно следует отметить том по истории сюнну (Материалы..., 1989). Складывается ощущение, что на какие-то исследования и переведенные источники автор книги не ссылаясь сознательно.

Вызывает сомнение объективность и непредвзятость рецензирования И.Л. Кызласовым книги В.Е. Войтова, потому что, с одной стороны, он является единственным рецензентом книги (отсутствует как минимум второй рецензент), с другой – он же выступает автором финальной верстки книги в качестве многолетнего друга и коллеги В.Е. Войтова. Кроме того, книга в числе прочих посвящена памяти Л.Р. Кызласова.

Издание иллюстрировано немногочисленными рисунками и фотографиями из публикаций и открытых источников. Автором проделана очень трудоемкая работа по ознакомлению с многочисленной литературой и

письменными источниками по истории тюрок рода Ашина. Книга может быть рекомендована для студентов, специалистов и всех интересующихся историей тюрок.

Однако эта публикация является собранием сведений по тюркам рода Ашина, их генеалогии и истории путем дословного и тотального цитирования переводов китаистов и текстов исследователей, попыткой систематизации этой информации по жизнеописанию каганов в хронологическом порядке, библиографической подборкой литературы по теме, но никак не авторской монографией с оригинальным текстом и уж тем более не фундаментальным исследованием. Хотя бы потому, что она примерно на 90 процентов состоит из чужих текстов и переводов. Показ общей картины, некоторые краткие комментарии автора, правки фактических и типографских ошибок и пр. невозможно квалифицировать как анализ и синтез переводов письменных источников и научных публикаций российских и зарубежных ученых начала XIX – начала XXI вв., впервые предпринятых в отечественной тюркологии, как это подчеркнуто в аннотации к книге. В этом отношении В.Е. Войтов выступает не в качестве автора, а составителя собрания сведений, подборки переводов и далеко не исчерпывающей, а местами и выборочной библиографии.

Рассматриваемое издание лишний раз подчеркивает актуальность современного перевода и интерпретации глав и разделов китайских династийных хроник, посвященных тюркоязычным кочевникам Центральной Азии и в первую очередь тюркам. Так как в русскоязычном информационном поле историки, археологи и другие специалисты вынуждены пользоваться избыточным количеством ошибок, неточностей и авторских интерпретаций переводом китайских первоисточников, выполненным более полутора веков назад.

ЛИТЕРАТУРА

Войтов В.Е. Тюрки рода Ашина: Генеалогия. Хронология. История. М.; СПб: Нестор-История, 2022, 764 с.

Кубарев Г.В. Карлуки Алтая по письменным и археологическим данным // Творец культуры. Материальная культура и духовное пространство человека в свете археологии, истории и этнографии: Сб. науч. ст., посв. 80-летию профессора Д.Г. Савинова. / Труды ИИМК РАН. Т. LVII / Отв. ред. Н.Ю. Смирнов. СПб.: ИИМК РАН, 2021. С. 305–323.

Кубарев Г.В. Цзиньшань 金山 – прародина тюрок-тугю: проблема локализации // Уральский исторический вестник. 2024. № 3 (84). С. 71–79.

Материалы по истории кочевых народов в Китае. Вып. 1: Сюнну / Пер., пред. и коммент. В.С. Таскина. М.: Наука, 1989. 285 с.

Информация об авторе:

Кубарев Глеб Владимирович, кандидат исторических наук, старший научный сотрудник, Институт археологии и этнографии СО РАН (г. Новосибирск, Россия), gvkubarev@gmail.com

REFERENCES

Voitov, V. E. 2022. *Tyurki roda Ashina: Genealogiya. Khronologiya. Istoriya* (The Turks of the Ashina clan. Genealogy. Chronology. History). Moscow; Saint Petersburg: "Nestor-History" Publ. (In Russian).

Kubarev, G. V. 2021. In Smirnov, N. Yu. (ed.). *Tvorets kul'tury. Material'naya kul'tura i dukhovnoe prostranstvo cheloveka v svete arkheologii, istorii i etnografii: Sb. nauch. st., posv. 80-letiyu professora D.G. Savinova* (The creator of culture. Material culture and the human spiritual space in the light of archaeology, history and ethnography). Series: Proceedings of IHMC RAS. Vol. LVII. St. Petersburg: IHMC RAS Publ., 305–323 (in Russian).

Kubarev, G. V. 2024. In *Ural'skii istoricheskii vestnik* (Ural Historical Journal) 3 (84), 71–79 (in Russian). doi: 10.30759/1728-9718-2024-3(84)-71-79

Taskin, V. S. (transl., pref., com.) 1989. *Materialy po istorii kochevykh narodov v Kitae* (Materials on the History of Nomadic Peoples in China i). 1 *Syunnu* (Xiongnu). Moscow: "Nauka: Publ. (in Russian).

About the Author:

Kubarev Gleb V., Candidate in Historical Sciences, Institute of Archaeology and Ethnography SB RAS. Akademik Lavrentyev pr., 17, Novosibirsk, 630090, Russian Federation; gvkubarev@gmail.com



Статья поступила в журнал 20.01.2026 г.
Статья принята к публикации 06.05.2026 г.